

association des familles francophones

[cliquer ici pour voir la version en ligne de cette newsletter](#)

Chère Madame, cher Monsieur , 

nous sommes tous et toutes choqués, bouleversés, inquiets de l'agression et de l'invasion de l'armée russe en Ukraine. C'est une catastrophe pour les populations civiles ukrainienne mais aussi russe, c'est une menace très sérieuse pour toute l'Europe.

La réaction rapide des pays limitrophes pour accueillir et aider les Ukrainiens et Ukrainiennes ainsi que l'immense solidarité partout dans le monde est la réponse humaine aux bruits de bottes et de canons en Ukraine. Nous espérons que cela ne conduira pas à une escalation militaire, dont tout le monde sera perdant.

Les réfugiés venant d'Ukraine -principalement femmes et enfants car les Ukrainiens entre 18 et 60 ans ne peuvent pas quitter le territoire- sont pris en charge dans un premier temps par les pays voisins (Pologne, Slovaquie, Hongrie, Roumanie) , ensuite ce seront aux autres pays européens de prendre leur responsabilités vis-à-vis de ces populations. Beaucoup d'étrangers aussi vivant en Ukraine (étudiants et étudiantes, travailleurs africains, ressortissant-e-s européen-ne-s) fuient le pays.

Il est possible de participer à des actions de solidarité à Augsburg: par des dons à travers l'Ukrainischer Verein Augsburg e.V., **voir leur appel ici: Pour l'Ukraine** (Important: ne pas donner d'objets ou de vêtements abîmés ou inutilisables, cela rend leur tâche encore plus difficile) .
Mais aussi en participant à une **manifestation pour la paix en Ukraine ce vendredi 04 mai à 18h00 sur la Rathausplatz**, voir [ici](#). Il nous est demandé comme symbole pour la paix et la démocratie de venir avec une bougie.

Frieden in der Ukraine Stop Putins War



**Kundgebung
am Rathausplatz Augsburg
Freitag, 04.03.2022 18 Uhr**

Ukrainischer Verein Augsburg e.V. | Bündnis für Menschenwürde | Integrationsbeirat der Stadt Augsburg

»Art-Treffen«

10ème Art-Treffen
13-15 Mai 2022

Le programme de notre 10ème Art-Treffen du 13 au 15 Mai 2022 se met en place.

Voici le programme prévisionnel et encore temporaire:

Vendredi 13 Mai 2022, 16:00 : ouverture de l'exposition et **18h00** vernissage, Abraxas (Grosse Halle)

Vendredi 13 Mai 2022, 20:00 : concert du groupe MHA d'Augsbourg , Abraxas (Théâtre)

Samedi 14 Mai 14h00-20h00 exposition avec spectacles

Samedi 14 Mai 20h00: concert de Cartouche au Kneipe de l'Abraxas

Dimanche 15 Mai 10h00-16h00: exposition et spectacles pour enfants

Notez (et réservez) déjà les dates.



Fête du 14 juillet

De même nous espérons pouvoir nous retrouver tous et toutes pour notre fête d'été/fête du 14 juillet. **La date prévue est le samedi 16 juillet 2022.** Nous recherchons toujours un lieu approprié car, comme indiqué, nous ne pourrions plus nous retrouver hélas à Täfertingen, qui n'est plus disponible. Si vous avez des idées ou des possibilités , n'hésitez pas à nous en faire part.



Les élections présidentielles et législatives en 2022

comme vous le savez tous et toutes, les citoyens et citoyennes français.e.s résidant à l'étranger pourront voter pour les élections présidentielles et législatives.

Dates : les élections présidentielles auront lieu les **10 et 24 avril 2022**, les élections législatives les **12 et 19 juin 2022**.

Conditions: pour pouvoir voter, il faut être majeur et inscrit.e sur les listes électorales consulaires. Pour s'inscrire sur la liste électorale de Munich: [Inscription en ligne sur la LEC](#) (date limite d'inscription le 2 mars pour les présidentielles, le 29 avril pour les législatives)

Modalités:
-> pour les élections présidentielles, vous pourrez voter sur **place** ou par **procuration**

- **Vote sur place**: pour les résidents d'Augsbourg , le vote se fera à Munich . Il est prévu d'avoir 8 bureaux de vote, les lieux et adresses exacts vous seront fournis bientôt.
- **Vote par procuration**: le procuration peut se faire au consulat ou auprès du consul honoraire à Augsburg, Patrice Pélissier. Voir le formulaire à remplir en annexe ou [ici](#) . Le ou la mandataire ne doit pas être obligatoirement sur la même liste électorale mais doit **voter dans le même bureau** que le ou la mandant.e

-> pour les élections législatives, le vote se fera sur **place**, par **procuration**, par voie électronique (**internet**) ou par **correspondance**

- **Vote sur place**: la liste des bureaux de vote de Munich sera disponible dans les prochains mois
- **Vote par procuration**: même modalités que pour les élections présidentielles
- **Vote par internet**: nous vous recommandons fortement de vérifier vos données (adresse mail et numéro de téléphone portable) indispensables pour ce vote : voir sur www.service-public.fr ou en contactant le consulat.
- **Vote par correspondance**: il suffira d'en faire la demande auprès du consulat, nous vous en informerons en détail ultérieurement

Informations sur le vote par procuration:
• voir [ici les informations nécessaires à l'établissement du vote par procuration](#)
• un mandataire ne peut posséder qu'au maximum 3 procurations et doit voter au même bureau de vote que les mandant.e-s pour lequel-le-s il a une procuration

Si vous résidez sur ou aux alentours d'Augsbourg et que vous désirez donner une procuration, ou si vous vous déplacerez pour les élections à Munich et acceptez de recevoir un mandat, nous vous proposons de nous écrire à elections@aff-augsburg.de, nous vous mettrons en relation.



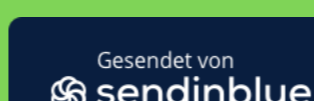
Prenez soin de vous et de vos proches et à bientôt,

affectueusement

Frédéric, Alexine, Olivier, Eva et tout le bureau

[cliquer ici pour notre site internet](#)

Ce courriel a été envoyé à newsletter@aff-augsburg.de (,).
Vous avez reçu ce mail, parce que vous vous êtes inscrit.e à la Newsletter de l'AFF.
[Actualisez vos préférences](#) | [Se désinscrire](#)



AFF, Am Pfannenstiel 15
86153 Augsburg
Mail: aff@aff-augsburg.de
Internet: aff-augsburg.de



Informations et contacts:

- **Bürgerhaus Pfersee**: Stadtbergerstr.17, 86157 Augsburg
- **Abraxas/ Reesegarden**: Sommestraße 30, 86156 Augsburg
- **Conseiller des Français-e-s de l'étranger de l'Allemagne du Sud**, pour Augsburg: Frédéric Zucco, Mail: frederic.zucco@conseiller-fde.fr
- **Consul Honoraire à Augsburg**: Patrice Pélissier, Mail: p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de